Отзыв

о выпускной квалификационной работе Бурмистровой Екатерины Руслановны «**Роль и функции австрийских диалектизмов в рекламе».**

Избранная тема выпускной квалификационной работы является исключительно инициативной, а исследование – самостоятельным и во многом новаторским для работ такого уровня. Актуальность выпускной квалификационной работы Е.Р. Бурмистровой заключается в том, что рассматриваемые в ней проблемы связаны, с одной стороны, с языковой территориальной вариативностью современного немецкого языка, а, с другой стороны, исследование констант и трансформаций региональной культуры в современных условиях, выявление степени сохранения их ментальных доминант и характера межязыкового и межкультурного взаимодействия вписывается в круг актуальных проблем современной лингвокультурологии. Новизна работы заключается в выделении функций диалектной лексики, служащей для воздействия на австрийского потребителя, и в вовлечении в научный оборот нового, способного быть полезным для последующих исследований, материала: данных об отношении жителей Австрии к рекламе, включающую диалектизмы.

Эмпирическим материалом для исследования служат рекламные тексты пяти рекламных кампаний, отдельные рекламные тексты печатной рекламы и слоганы, отобранные на основе анализа австрийского телевидения и документа федерального министерства Австрии „Bundesministerium Digitalisierung und Wirtschaftsstandort“ - наградного листа рекламных кампаний-призеров с 1972 по 2018 гг.

Цель работы - выявить регионально-культурный компонент в рекламе Австрии, отражающий культурные ценности региона и показать их роль как транслятора знания о специфике конкретной региональной культуры в общий немецкий язык – достигнута. На основе лингвистического анализа и проведенного анкетирования (22 участника) жителей Австрии были определены четыре основные функции диалектизмов в австрийской рекламе: идентифицирующая, фатическая, функция «домашнего» языка и аттрактивная. Итоги исследования наглядно обобщены в таблицах, диаграммах и графиках. Отмечу, что все этапы исследования проведены автором исключительно самостоятельно, творчески, с достаточно уверенным владением предметом анализа и его основными методами.

При подготовке ВКР Е.Р.Бурмистровой продемонстрировала хорошие аналитические способности, знания, умения и навыки работы со сложным языковым материалом. Работа показывает перспективы дальнейшей разработки темы.

Выпускная квалификационная работа Е.Р.Бурмистровой полностью соответствует требованиям, предъявляемым к работам такого вида в СПбГУ, и заслуживает положительной оценки.

Научный руководитель

д.ф.н. профессор кафедры немецкой филологии Г.А. Баева

